FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada de conformidad con los requisitos de: US OSHA Hazard Communication Standard (29 CFR 1910.1200) y WHMIS 2015 de Canadá incluye la Ley de Productos Peligrosos (HPA), modificada, y el Reglamento de Productos Peligrosos (HPR)

Fecha de revisión 10-nov.-2025 **Versión** 1

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

Identificador del producto

Nombre del Producto Wynn's Synthetic Transfer Case / Manual Transmission Fluid

Otros medios de identificación

Código del producto WN 66303

Sinónimos Ninguno/a

Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

Uso recomendado See directions provided with product

Restricciones de uso All other applications

Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Dirección del proveedor
ITW Professional Automotive Products
3606 Craftsman Blvd.
Lakeland, FL 33803

Dirección del fabricante

Fabricado y distribuido por:

Distribuidor

También puede ser distribuido por:
Logistic Distribution
550 Industrial Drive
Milton, ON, Canada L9T 5A6

Teléfono de emergencia

Número de teléfono de la empresa 863-665-3338

Teléfono de emergencia 24 horas Chem-Tel: 800-255-3924
International Emergency:
00+1+ 813-248-0585
Contract Number: MIS0003583

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Lesiones oculares graves o irritación ocular	Categoría 2A
Sensibilización cutánea	Categoría 1

Elementos de la etiqueta

Atención

Indicaciones de peligro
Provoca irritación ocular grave.
Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Consejos de prudencia - Prevención
Lavarse concienzudamente la cara, las manos y las áreas de la piel expuestas tras su manipulación.
Evitar respirar polvos, humos, gases nieblas, vapores y aerosoles.
Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.
Llevar guantes de protección.
Consejos de prudencia - Respuesta
Se necesita un tratamiento específico (ver las instrucciones adicionales de primeros auxilios en esta etiqueta).
Ojos
EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
Si la irritación ocular persiste: Consultar a un médico.
Piel
EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua y jabón.
En caso de irritación cutánea o sarpullido: Consultar a un médico.
Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

Consejos de prudencia - Eliminación
Eliminar el contenido y recipiente conforme a la reglamentación local, regional, nacional e internacional aplicable.

14.19 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida por vía oral.
14.19 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida por vía cutánea.
96.979 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida por inhalación (vapor).

Hazards classified under paragraph (d)(1)(ii) of 1910.1200
No hay información disponible.

Otra información
Nocivo para los organismos acuáticos.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

Sustancia

No es aplicable.

Mezcla

Nombre químico	Número CAS	% en peso	**Número de registro en la Ley de revisión de información sobre materiales peligrosos (nº de registro HMIRA)**	**Fecha de presentación en HMIRA y fecha de exención concedida (si procede)**

Zinc alkyldithiophosphate	Secreto comercial	0.1-1%	-	-
Long chain hydroxyalkylamine	90367-28-5	0.1-1%	-	-
Alkyl acetamide	Secreto comercial	0.1-1%	-	-

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

Descripción de los primeros auxilios

Consejo general Mostrar esta ficha de datos de seguridad al médico de servicio.

Inhalación Transportar a la víctima al exterior.

Contacto con los ojos Enjuagar inmediatamente con abundante agua, también bajo los párpados, durante al menos 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Mantener el ojo bien abierto durante el enjuague. No frotar la zona afectada. Consultar a un médico si se desarrolla irritación y persiste.

Contacto con la piel Lavar con agua y jabón. Puede provocar una reacción alérgica en la piel. En caso de irritación de la piel o reacciones alérgicas, llamar a un médico.

Ingestión Enjuagarse la boca. Nunca dar nada por boca a una persona inconsciente. NO provocar el vómito. Llamar a un médico.

Equipo de protección para el personal de primeros auxilios Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Utilizar ropa de protección personal (ver la sección 8).

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas Picazón. Sarpullidos. Ronchas. Puede provocar enrojecimiento y lagrimeo de los ojos. Sensación de quemazón.

Efectos de la exposición No hay información disponible.

Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Nota para el personal médico Puede provocar sensibilización en personas susceptibles. Tratar los síntomas.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados Utilizar medidas de extinción adecuadas a las circunstancias locales y al entorno.

Incendio grande PRECAUCIÓN: El uso de agua pulverizada para luchar contra el incendio puede ser inefectivo.

Medios de extinción no apropiados No esparcir el material derramado con chorros de agua a alta presión.

Peligros específicos que presenta el producto químico El producto es o contiene un sensibilizante. Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

Datos de explosión

Sensibilidad a impactos mecánicos Ninguno/a.

Sensibilidad a descargas estáticas Ninguno/a.

Equipos de protección especial y precauciones para el personal de lucha contra incendios	El personal de lucha contra incendios debe utilizar un aparato de respiración autónomo y traje de aproximación de protección completa en la lucha contra incendios. Utilizar equipos de protección personal.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones individuales	Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Asegurar una ventilación adecuada. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Evacuar al personal a zonas seguras. Mantener alejadas a las personas y en dirección contraria al viento en una fuga o vertido.
Otros datos	Consultar las medidas de protección que se recogen en las secciones 7 y 8.

Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de contención	Prevenir más fugas o vertidos si se puede hacer de forma segura.
Métodos de limpieza	Recoger y transferir a contenedores etiquetados de forma apropiada.
Prevención de peligros secundarios	Limpiar bien los objetos y lugares contaminados, observando las normativas medioambientales.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

Precauciones para una manipulación segura

Recomendaciones para una manipulación sin peligro	Manipular respetando las buenas prácticas de higiene industrial y seguridad. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Asegurar una ventilación adecuada. En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio adecuado. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento	Mantener los contenedores perfectamente cerrados en un lugar fresco, seco y bien ventilado.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

Parámetros de control

Límites de exposición	Este producto, tal y como se ha suministrado, no contiene ningún material peligroso con límites de exposición laboral establecidos por las organismos reguladores específicos de la región

Controles técnicos apropiados

Controles técnicos	Duchas

Estaciones de lavado de ojos
Sistemas de ventilación.

Medidas de protección individual, tales como equipo de protección personal

Protección de los ojos/la cara Utilizar gafas de seguridad con protectores laterales (o antiparras).

Protección de las manos Úsense guantes adecuados.

Protección de la piel y el cuerpo Úsese indumentaria protectora adecuada.

Protección respiratoria En las condiciones normales de uso no se requieren equipos de protección Si se exceden los límites de exposición o se experimenta irritación, puede ser necesario ventilar y evacuar. Utilizar protección respiratoria apropiada.

Consideraciones generales sobre higiene Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Úsense guantes adecuados y protección para los ojos/la cara. No comer, beber ni fumar durante su utilización.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico Líquido
Color marrón
Olor (incluye umbral de olor)

Propiedad	Valores	Comentarios • Método
Punto de fusión / punto de congelación	No hay datos disponibles	
Punto de ebullición (o punto de ebullición inicial o intervalo de ebullición)	No hay datos disponibles	
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay datos disponibles	
Límite de inflamabilidad con el aire		
Límite superior de inflamabilidad:	No hay datos disponibles	
Límite inferior de inflamabilidad	No hay datos disponibles	
Punto de inflamación	172 °C / 341.6 °F	
Temperatura de autoignición	No hay datos disponibles	
Temperatura de descomposición	No hay datos disponibles	
SADT (°C)	No hay datos disponibles	
pH	No hay datos disponibles	
pH (como solución acuosa)	No hay datos disponibles	
Viscosidad cinemática	43 mm2/s	
Viscosidad dinámica	No hay datos disponibles	
Solubilidad	Sin datos disponibles	
Solubilidad en el agua	Insoluble en agua	
Coeficiente de partición n-octanol-agua (valor logarítmico)	Sin datos disponibles	
Presión de vapor (incluye la tasa de evaporación)	Sin datos disponibles	
Tasa de evaporación	No es aplicable	
Densidad y/o densidad relativa	0.84	
Densidad aparente	No hay datos disponibles	
Densidad	No hay datos disponibles	
Densidad de vapor	No hay datos disponibles	
Características de las partículas		
Tamaño de partícula	No hay datos disponibles	
Distribución de tamaños de partícula	No hay datos disponibles	

Otros datos

Contenido COV	0.0225

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

Reactividad	No hay información disponible.
Estabilidad química	Estable en condiciones normales.
Posibilidad de reacciones peligrosas	Ninguno durante un proceso normal.
Condiciones que deben evitarse	Ninguno conocido, en base a la información facilitada.
Materiales incompatibles	Ninguno conocido, en base a la información facilitada.
Productos de descomposición peligrosos	Ninguno conocido, en base a la información facilitada.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

Información sobre posibles vías de exposición

Información del producto

Inhalación	No hay disponibles datos de ensayo específicos sobre la sustancia o la mezcla. Puede provocar irritación del tracto respiratorio.
Contacto con los ojos	No hay disponibles datos de ensayo específicos sobre la sustancia o la mezcla. Provoca irritación ocular grave. (basada en los componentes). Puede provocar enrojecimiento, picazón y dolor.
Contacto con la piel	Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel. No hay disponibles datos de ensayo específicos sobre la sustancia o la mezcla. El contacto cutáneo prolongado puede provocar reacciones alérgicas en personas muy susceptibles. (basada en los componentes). Puede provocar irritación. El contacto prolongado puede provocar enrojecimiento e irritación.
Ingestión	No hay disponibles datos de ensayo específicos sobre la sustancia o la mezcla. La ingestión puede causar irritación gastrointestinal, náuseas, vómitos y diarrea.

Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas

Síntomas	Picazón. Sarpullidos. Ronchas. Puede provocar enrojecimiento y lagrimeo de los ojos.

Toxicidad aguda .

Medidas numéricas de toxicidad

Se han calculado los siguientes valores de ATE para la mezcla

ETAmezcla (oral)	5,239.40 mg/kg
ETAmezcla (cutánea)	5,182.50 mg/kg
ETAmezcla (inhalación-gas)	99,999.00 ppm
ETAmezcla (inhalación-vapor)	99,999.00 mg/l
ETAmezcla (inhalación-polvo/niebla)	99,999.00 mg/l

14.19 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida por vía oral
14.19 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida por vía cutánea
96.979 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida por inhalación (vapor)

Información sobre los componentes

Nombre químico	DL50 oral	DL50 cutánea	CL50 por inhalación
Zinc alkyldithiophosphate	= 2000 mg/kg (Rat)	> 5000 mg/kg (Rabbit)	-

Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

Corrosión o irritación cutáneas No hay información disponible.

Lesiones oculares graves o irritación ocular Clasificación basada en los datos disponibles para los componentes. Provoca irritación ocular grave.

Sensibilización respiratoria o cutánea Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

Mutagenicidad en células germinales No hay información disponible.

Carcinogenicidad A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

La tabla siguiente indica si cada agencia ha incluido alguno de los componentes en su lista de carcinógenos.

Toxicidad para la reproducción No hay información disponible.

STOT - exposición única No hay información disponible.

STOT - exposición repetida No hay información disponible.

Peligro por aspiración No hay información disponible.

SECCIÓN 12: Información Ecológica

Ecotoxicidad Nocivo para los organismos acuáticos.

Persistencia y degradabilidad No hay información disponible.

Bioacumulación

Información sobre los componentes

Nombre químico	Coeficiente de partición
Zinc alkyldithiophosphate	2.87

Otros efectos adversos No hay información disponible.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

Métodos para el tratamiento de residuos

Restos de residuos/productos sin usar	Eliminar de conformidad con las normativas locales. Evacuar los desechos de conformidad con la legislación medioambiental vigente.
Embalaje contaminado	No volver a utilizar los contenedores vacíos.
Información sobre residuos de California	Este producto contiene una o más sustancias incluidas en la lista de residuos peligrosos del Estado de California.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Nota:	Esta información no pretende transmitir toda la información reglamentaria específica relacionada con este producto. Las clasificaciones de transporte pueden variar según el volumen del contenedor y pueden verse influenciadas por variaciones regionales o nacionales en las regulaciones. Es responsabilidad de la organización de transporte seguir todas las leyes, regulaciones y reglas aplicables relacionadas con el transporte del material.
DOT	No regulado
IATA	No regulado
IMDG	No regulado

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Normativas internacionales

El Protocolo de Montreal relativo a las sustancias que agotan la capa de ozono No es aplicable

El Convenio de Estocolmo relativo a contaminantes orgánicos persistentes No es aplicable

El Convenio de Rotterdam No es aplicable

* Contacte al proveedor para más detalles. Una o más sustancias en este producto no figuran en el inventario de TSCA de EE. UU., Figuran en el inventario confidencial de TSCA de EE. UU. O están exentas de los requisitos de listado de inventario

Inventarios internacionales

TSCA	Cumple
DSL/NDSL	Cumple
EINECS/ELINCS	Cumple
ENCS	Cumple
IECSC	Cumple
KECI	Cumple
PICCS	Cumple
AICS	Cumple

Leyenda:

TSCA - Ley de control de sustancias tóxicas (Toxic Substances Control Act) estadounidense, apartado 8(b), Inventario
DSL/NDSL - Lista de sustancias domésticas/no domésticas de Canadá
EINECS/ELINCS - (Inventario europeo de sustancias químicas existentes/Lista europea de sustancias químicas notificadas, European Inventory of Existing Chemical Substances/European List of Notified Chemical Substances)
ENCS - Sustancias químicas existentes y nuevas de Japón
IECSC - Inventario de sustancias químicas existentes de China
KECL - Inventario de productos químicos existentes de Corea
PICCS - Inventario de productos químicos y sustancias químicas de Filipinas
AICS - Inventario australiano de sustancias químicas (Australian Inventory of Chemical Substances)

Normativas federales de EE.UU.

SARA 313
Sección 313 del título III de la Ley de enmiendas y reautorización del superfondo de 1986 (SARA). Este producto no contiene ninguna sustancia química sujeta a los requisitos de creación de informes de la ley y del título 40 del Código de regulaciones federales, parte 372.

En caso de que este producto cumpla los criterios de información por niveles EPCRA 311/312 de nivel 2 previstos en la norma 40 CFR 370, consultar en la Sección 2 de esta FDS las clasificaciones pertinentes.

Categorías de riesgos SARA 311/312

Peligro agudo para la salud	No
Peligro crónico para la salud	No
Peligro de incendio	No
Peligro de liberación brusca de presión	No
Riesgo de reacción	No

CWA (Ley del agua limpia, Clean Water Act)
Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminantes según la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42).

Nombre químico	CWA - Cantidades notificables	CWA - Contaminantes tóxicos	CWA - Contaminantes prioritarios	CWA - Sustancias peligrosas
Zinc alkyldithiophosphate	-	X	-	-

CERCLA
Este material, tal y como se suministró, no contiene ninguna sustancia considerada como sustancia peligrosa según la La ley de Responsabilidad, Compensación y Recuperación Ambiental (CERCLA) (40 CFR 302) o la Ley de enmiendas y reautorización del superfondo (SARA) (40 CFR 355). Pueden existir requisitos de creación de informes específicos a nivel local, regional o estatal relativos a emisiones de este material.

Normativas estatales de EE.UU.

Proposición 65 de California
Este producto no contiene ninguna sustancia química de la Proposición 65.

Normativas estatales de derecho a la información de los EE.UU

Nombre químico	Nueva Jersey	Massachusetts	Pennsylvania
Destilados (petróleo), fracción parafínica ligera tratada con hidrógeno 64742-55-8	-	X	-
Zinc alkyldithiophosphate	X	-	X
destilados (petróleo), fracción nafténica ligera tratada con hidrógeno 64742-53-6	-	X	-

Dibutylhydrogen phosphite	-	X	X

Información de la etiqueta de la EPA de EE.UU.

Número de registro de pesticida de la EPA No es aplicable

Clase de peligro WHMIS
D2A - Materiales muy tóxicos

SECCIÓN 16: Otra información

NFPA	**Peligros para la salud** 2	**Inflamabilidad** 1	**Inestabilidad** 0	**Riesgos especiales** -
HMIS	**Peligros para la salud** 2	**Inflamabilidad** 1	**Peligros físicos** 0	**Protección personal** X

Fecha de revisión 10-nov.-2025

Nota de revisión No hay información disponible.

Descargo de responsabilidad

Exención de responsabilidadIllinois Tool Works Inc. cree que la información de esta ficha técnica es precisa en la fecha en la que se elaboró. No obstante, Illinois Tool Works Inc. no ofrece ninguna garantía, expresa o implícita, en cuanto a la precisión, fiabilidad o integridad de la información. El usuario es el responsable de evaluar si dicha información o este producto es apto para un fin particular y adecuado para un uso o aplicación en particular. La información de esta ficha técnica puede no ser válida si este producto se usa con otros productos o en procesos para los que no se diseñó. Illinois Tool Works Inc. rechaza cualquier responsabilidad por daños indirectos o incidentales de cualquier tipo, incluida la pérdida de beneficios, que surjan de la venta o el uso de este producto. Asegúrese de que tiene la versión más actualizada de esta ficha técnica poniéndose en contacto con nosotros o consultando nuestro sitio web.